

# Varnostni list

po Uredba (ES) št. 1907/2006, Člen 31

datum izdaje: 20.11.2025

Številka različice 5 (nadomešča različico 4)

Sprememba: 20.11.2025

## ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja

- **1.1 Identifikator izdelka**
  - **Trgovsko ime:** **TPL 4**
  - **Številka artikla:** 108800
  - **Oznaka:** Tehnična puferna raztopina pH 4,01 (25 °C)
- **1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe**
  - **Kategorija kemičnega izdelka** PC21 Laboratorijske kemikalije
  - **Kategorija procesa** PROC15 Uporablja se kot laboratorijski reagent
  - **Uporaba snovi / priprava** Kalibrirna raztopina
- **1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista**
  - **Proizvajalec/dobavitelj:**  
Xylem Analytics Germany GmbH  
WTW  
Am Achalaich 11  
82362 Weilheim  
Germany  
Tel. +49 881 183-0
  - **Področje/oddelek za informacije:** E-mail: [Info.WTW@xylem.com](mailto:Info.WTW@xylem.com)
- **1.4 Telefonska številka za nujne primere:** Chemtrec: (USA & Canada) 800-424-9300 (International) 001 703-527-3887

## ODDELEK 2: Določitev nevarnosti

- **2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi**
  - **Razvrstitev v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008** Izdelek ni razvrščen v smislu Uredbe CLP.
- **2.2 Elementi etikete**
  - **Označevanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008** odpade
    - **Piktogrami za nevarnost** odpade
    - **Opozorilna beseda** odpade
    - **Stavki o nevarnosti** odpade
- **2.3 Druge nevarnosti**

Ta snov/zmes ne vsebuje sestavin, ki bi bile obstojne, se kopičijo v organizmih in so strupene (PBT) ali zelo obstojne in se zelo hitro kopičijo v organizmih (vPvB) v koncentracijah 0,1 % ali več.

Toksikološke informacije: Snov/zmes ne vsebuje sestavin z lastnostmi endokrinih motilcev v skladu s členom 57(f) uredbe REACH ali Delegirano uredbo Komisije (EU) 2017/2100 ali Delegirano uredbo Komisije (EU) 2018/605 v količinah 0,1 % ali več.

Informacije o okolju: Snov/zmes ne vsebuje sestavin z lastnostmi endokrinih motilcev v skladu s členom 57(f) uredbe REACH ali Delegirano uredbo Komisije (EU) 2017/2100 ali Delegirano uredbo Komisije (EU) 2018/605 v količinah 0,1 % ali več.

## ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah

- **3.2 Zmesi**
  - **Opis:**  
Mešano: sestoji iz v nadaljevanju navedenih snovi.

(nadaljevanje na strani 2)

# Varnostni list

po Uredba (ES) št. 1907/2006, Člen 31

datum izdaje: 20.11.2025

Številka različice 5 (nadomešča različico 4)

Sprememba: 20.11.2025

Trgovsko ime: TPL 4

(nadaljevanje od strani 1)

Voda, kalijev hidrogenftalat

· **Nevarne sestavine:** odpade

· **Dodatni napotki:** Besedilo k navedenim napotkom za nevarnosti je razvidno iz 16. poglavja.

## ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč

### · 4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč

· **Splošni napotki:** Sleči kontaminirana oblačila in jih oprati pred ponovno uporabo.

· **v primeru vdihavanja:** Skrbeti za svež zrak.

· **če pride v stik s kožo:** Kožo umijte z vodo ali tušem.

· **če pride v stik z očmi:** Oči z odprto očesno režo več minut izpirati pod tekočo vodo.

· **če snov zaužijerno:** Ob slabem počutju poiščite zdravniško pomoč/oskrbo.

### · 4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli

Najpomembnejši znani simptomi in učinki so opisani na etiketi (glejte oddelek 2.2) in/ali v poglavju 11.

### · 4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja

Druge relevantne informacije niso na voljo.

## ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi

### · 5.1 Sredstva za gašenje

· **Ustrezna sredstva za gašenje:** Izdelek ni gorljiv. Gasivo uskladite na okolico.

### · 5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo

Ni nevarnosti, ki bi jih bilo treba posebej omeniti.

### · 5.3 Nasvet za gasilce

· **Posebna zaščitna oprema:** Požar gasite z običajnimi varnostnimi ukrepi z varne razdalje.

## ODDELEK 6: Ukrepi o nenamernih izpustih

### · 6.1 Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili

Ob strokovnem ravnanju niso potrebni nobeni posebni ukrepi.

### · 6.2 Okoljevarstveni ukrepi:

Posebni ukrepi niso potrebni.

### · 6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje:

Pobratiz z materialom, ki veže nase tekočino (pesek, kremenka, snov ki veže kislino, snov ki veže vse snovi, žaganje).  
Ostanke sperite z vodo.

### · 6.4 Sklicevanje na druge oddelke

Za informacije glede varnega postopanja glej poglavje 7.

Za informacije glede osebne zaščitne opreme glej poglavje 8.

Za informacije glede odstranjevanja glej poglavje 13.

## ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje

### · 7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje

Ob strokovni uporabi posebni ukrepi niso potrebni.

· **Napotki za zaščito proti požaru in eksploziji:** Posebni ukrepi niso potrebni.

### · 7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo

· **Zahteva po skladiščnih prostorih in posodah:** Ni posebnih zahtev.

· **Napotki za skupno skladiščenje:** Posebnih zahtev ni.

· **Drugi podatki glede pogojev skladiščenja:**

Posodo imeti zaprto.

(nadaljevanje na strani 3)

# Varnostni list

po Uredba (ES) št. 1907/2006, Člen 31

datum izdaje: 20.11.2025

Številka različice 5 (nadomešča različico 4)

Sprememba: 20.11.2025

Trgovsko ime: TPL 4

(nadaljevanje od strani 2)

Priporočena temperatura shranjevanja: 15 - 25 °C

· **7.3 Posebne končne uporabe** Druge relevantne informacije niso na voljo.

## ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

### · 8.1 Parametri nadzora

#### · Sestavine z mejnimi vrednostmi, ki jih je treba upoštevati in nadzorovati na delovnem mestu:

Proizvod ne vsebuje bistvenih količin snovi z mejnimi vrednostmi, ki jih je na delovnem mestu treba nadzorovati.

· **Dodatni napotki:** Za osnovo so služili ob sestavljanju veljavni sezname.

### · 8.2 Nadzor izpostavljenosti

· **Ustrezen tehnično-tehnološki nadzor** Ni drugih podatkov, glej točko 7.

#### · Splošni varnostni in sanitarni ukrepi:

Izoginiti se stiku z očmi in kožo.

Sleči kontaminirana oblačila in jih oprati pred ponovno uporabo.

Umiti si roke pred odmorom in ob koncu dela.

#### · Osebni varnostni ukrepi, kot na primer osebna zaščitna oprema

##### · Splošni varnostni in sanitarni ukrepi:

Izoginiti se stiku z očmi in kožo.

Ne vdihovati plina, pare, aerosola.

Sleči kontaminirana oblačila in jih oprati pred ponovno uporabo.

Umiti si roke pred odmorom in ob koncu dela.

· **Zaščito dihal** Ni potrebno.

· **Zaščito rok** Ob pogostem ali dolgo trajajočem stiku s kožo so priporočene zaščitne rokavice.

· **Material za rokavice** Nitrilkavčuk

· **Zaščito za oči/obraz** Varnostna očala s stransko zaščito

· **Nadzor izpostavljenosti okolja** Preprečite vnos v okolje.

## ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti

### · 9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih

#### · Splošne navedbe

· <b>Agregatno stanje</b>	tekoč
· <b>Barva:</b>	rumen
· <b>Vonj:</b>	brez vonja
· <b>Tališče/ledišče:</b>	-1,6 °C
· <b>Vrelišče ali začetno vrelišče in območje vrelišča</b>	ca 100 °C
· <b>Vnetljivost</b>	Snov ni vnetljiva.
· <b>Plamenišče:</b>	Ni uporaben.
· <b>pH pri 20 °C</b>	ca. 4
· <b>Viskoznost:</b>	
· <b>Kinematična viskoznost</b>	Podatki niso na voljo.
· <b>Dinamična viskoznost:</b>	Podatki niso na voljo.
· <b>Topnost</b>	
· <b>voda:</b>	se popolnoma meša
· <b>Parni tlak pri 20 °C:</b>	23 hPa
· <b>Gostota in/ali relativna gostota</b>	
· <b>Gostota pri 20 °C:</b>	1,01 g/cm <sup>3</sup>

(nadaljevanje na strani 4)

# Varnostni list

po Uredba (ES) št. 1907/2006, Člen 31

datum izdaje: 20.11.2025

Številka različice 5 (nadomešča različico 4)

Sprememba: 20.11.2025

Trgovsko ime: TPL 4

(nadaljevanje od strani 3)

## · 9.2 Drugi podatki

- Podatki glede razredov fizikalnih nevarnosti odpade

## ODDELEK 10: Obstojnost in reaktivnost

- **10.1 Reaktivnost** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **10.2 Kemijska stabilnost**
  - **Termična razgradnja / pogoji, ki jih je treba preprečiti:**  
Izdelek je kemično stabilen pri običajnih pogojih okolja (sobna temperatura).
- **10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij** Nevarne reakcije niso znane.
- **10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **10.5 Nezdržljivi materiali:** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **10.6 Nevarni produkti razgradnje:**  
Nevarni razkrojni produkti niso znani.  
V primeru požara: glejte poglavje 5.

## ODDELEK 11: Toksikološki podatki

- **11.1 Podatki o razredih nevarnosti, kakor so opredeljeni v Uredbi (ES) št. 1272/2008**
  - **Akutna toksičnost:**  
Za ta izdelek ne obstajajo nobeni količinski podatki o strupenosti.  
Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
  - **Ocena akutne strupenosti zmesi (ATE) - metoda izračuna:**
    - **Primarno draženje:**
      - **na koži:** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
      - **na očeh:** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
    - **Senzibilizacija:** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
  - **Mutagenost za zarodne celice** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
  - **Rakotvornost** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
  - **Strupenost za razmnoževanje** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
  - **STOT – enkratna izpostavljenost** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
  - **STOT – ponavljajoča se izpostavljenost** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
  - **Nevarnost pri vdihavanju** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **11.2 Podatki o drugih nevarnostih**

### · Lastnosti endokrinih motilcev

Snov/zmes ne vsebuje sestavin, ki imajo lastnosti endokrinih motilcev v skladu s členom 57(f) uredbe REACH ali Delegirano uredbo Komisije (EU) 2017/2100 ali Delegirano uredbo Komisije (EU) 2018/605  
Delegirane uredbe Komisije (EU) 2018/605 v količini 0,1 % ali več imajo lastnosti endokrinih motilcev.

## ODDELEK 12: Ekološki podatki

- **12.1 Strupenost**
  - **Toksičnost vode:** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **12.2 Obstojnost in razgradljivost** biološko lahko razgradljivo
- **12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih** Druge relevantne informacije niso na voljo.

(nadaljevanje na strani 5)

# Varnostni list

po Uredba (ES) št. 1907/2006, Člen 31

datum izdaje: 20.11.2025

Številka različice 5 (nadomešča različico 4)

Sprememba: 20.11.2025

Trgovsko ime: TPL 4

(nadaljevanje od strani 4)

- **12.4 Mobilnost v tleh** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB**

Ta izdelek ne vsebuje sestavin, ki so razvrščene kot obstojne, bioakumulativne in strupene (PBT) ali zelo obstojne in zelo bioakumulativne (vPvB) v koncentracijah 0,1 % ali več.
- **12.6 Lastnosti endokrinih motilcev**

Snov/zmes ne vsebuje sestavin, ki imajo lastnosti endokrinih motilcev v skladu s členom 57(f) uredbe REACH ali Delegirano uredbo Komisije (EU) 2017/2100 ali Delegirano uredbo Komisije (EU) 2018/605

Delegirane uredbe Komisije (EU) 2018/605 v količini 0,1 % ali več imajo lastnosti endokrinih motilcev.
- **12.7 Drugi škodljivi učinki**
  - **Splošni napotki:** Ne ogroža vode.
  - **Opomba:** Ob strokovnem ravnanju ni pričakovati ogrožanja okolja.
  - **Drugi ekološki napotki:**
    - **Splošni napotki:** Ne ogroža vode.
    - **Drugi ekološki napotki:** Ne ogroža vode.

## ODDELEK 13: Odstranjevanje

- **13.1 Metode ravnanja z odpadki**
  - **Priporočilo:**

Odstranjevanje med odpadke je odvisno od ustreznih krajevnih predpisov. Priporočamo, da se posvetujete s pristojnim organom ali podjetjem za odstranjevanje odpadkov.
  - **Neočiščena embalaža:**
    - **Priporočilo:**

Kontaminirano embalažo je treba optimalno izprazniti, potem jo lahko po ustreznem čiščenju pripeljemo za predelavo. Embalažo, ki je ni mogoče očistiti, odložimo kot odpadke tako kakor substanco.
    - **Priporočena čistila:** Voda, po potrebi z dodatkom čistil.

## ODDELEK 14: Podatki o prevozu

· <b>14.1 Številka ZN in številka ID</b> <ul style="list-style-type: none"><li>· ADR/RID, ADN, IMDG, IATA</li></ul>	odpade
· <b>14.2 Pravilno odpremno ime ZN</b> <ul style="list-style-type: none"><li>· ADR/RID</li><li>· ADN, IMDG, IATA</li></ul>	odpade odpade
· <b>14.3 Razredi nevarnosti prevoza</b> <ul style="list-style-type: none"><li>· ADR/RID, ADN, IMDG, IATA</li><li>· Kategorija</li></ul>	odpade
· <b>14.4 Embalažna skupina</b> <ul style="list-style-type: none"><li>· ADR/RID, IMDG, IATA</li></ul>	odpade
· <b>14.5 Nevarnosti za okolje:</b>	Ni uporaben.
· <b>14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika</b>	Ni uporaben.
· <b>14.7 Pomorski prevoz v razsutem stanju v skladu z instrumenti IMO</b>	Ni uporaben.
· <b>UN "model regulation":</b>	odpade

(nadaljevanje na strani 6)

# Varnostni list

po Uredba (ES) št. 1907/2006, Člen 31

datum izdaje: 20.11.2025

Številka različice 5 (nadomešča različico 4)

Sprememba: 20.11.2025

Trgovsko ime: TPL 4

(nadaljevanje od strani 5)

## ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki

### · 15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes

#### · Direktiva 2012/18/EU

· Imenovane nevarne snovi - PRILOGA I Nobene od sestavin ni na seznamu.

#### · Direktiva 2011/65/EU o omejevanju uporabe nekaterih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi - Priloga II

Nobene od sestavin ni na seznamu.

#### · UREDBA (EU) 2019/1148

· Priloga I - OMEJENE PREDHODNE SESTAVINE ZA EKSPLOZIVE (Zgornja mejna vrednost za namene izdajanja dovoljenj v skladu s členom 5(3))

Nobene od sestavin ni na seznamu.

· Priloga II - PREDHODNE SESTAVINE ZA EKSPLOZIVE, KI JIH JE TREBA PRIJAVITI

Nobene od sestavin ni na seznamu.

· Uredba (ES) št. 273/2004 o predhodnih sestavinah pri prepovedanih drogah

Nobene od sestavin ni na seznamu.

· Uredba (ES) št. 111/2005 o določitvi pravil za nadzor trgovine s predhodnimi sestavinami za prepovedane droge med Skupnostjo in tretjimi državami

Nobene od sestavin ni na seznamu.

### · 15.2 Ocena kemijske varnosti: Ocena kemijske varnosti ni bila izvedena.

## ODDELEK 16: Drugi podatki

· Datum predhodne različice: 19.01.2023

· Številka različice predhodne različice: 4

#### · Okrajšave in akronimi:

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)

ICAO: International Civil Aviation Organisation

ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organisation" (ICAO)

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative